ROBERT
BAYLEY
RICHARD
CANTERON
CEIL
LUCAS

The Oxford Handbook of SOCIOLINGUISTICS

OXFORD UNIVERSITY PRESS

Oxford University Press is a department of the University of Oxford. It furthers the University's objective of excellence in research, scholarship, and education by publishing worldwide.

Oxford New York

Auckland Cape Town Dar es Salaam Hong Kong Karachi
Kuala Lumpur Madrid Melbourne Mexico City Nairobi
New Delhi Shanghai Taipei Toronto

With offices in

Argentina Austria Brazil Chile Czech Republic France Greece
Guatemala Hungary Italy Japan Poland Portugal Singapore
South Korea Switzerland Thailand Turkey Ukraine Vietnam

Oxford is a registered trademark of Oxford University Press in the UK and certain other countries.

Published in the United States of America by Oxford University Press 198 Madison Avenue, New York, NY 10016

© Oxford University Press 2013

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, without the prior permission in writing of Oxford University Press, or as expressly permitted by law, by license, or under terms agreed with the appropriate reproduction rights organization. Inquiries concerning reproduction outside the scope of the above should be sent to the Rights Department, Oxford University Press, at the address above.

You must not circulate this work in any other form and you must impose this same condition on any acquirer.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data
The Oxford handbook of sociolinguistics / edited by Robert Bayley,
Richard Cameron, and Ceil Lucas.

p. cm.
Includes bibliographical references and index.
ISBN 978-0-19-974408-4 (alk. paper)

1. Sociolinguistics—Handbooks, manuals, etc. I. Bayley, Robert, 1943II. Cameron, Richard, 1953- III. Lucas, Ceil.
IV. Title: Handbook of sociolinguistics.

P40.O94 2013 306.44—dc23 2012020046

ISBN 978-0-19-974408-4

CONTENTS

Acknowledgments ix
About the Editors xi
Lit of Contributors xiii
List of Tables xxi
List of Figures xxiii

Introduction 1
Robert Bayley, Richard Cameron, and Ceil Lucas

PART I. DISCIPLINARY PERSPECTIVES

- 1. Variationist Sociolinguistics 11 Robert Bayley
- 2. Linguistic Anthropology 31

 Janet S. Shibamoto-Smith and Vineeta Chand
- 3. Doers and Makers: The Interwoven Stories of Sociology and the Study of Language 48

 Christopher McAll
- 4. Critical Discourse Analysis 67

 Martin Reisigl
- 5. Conversation Analysis 91
 Paul Seedhouse
- 6. The Intersections of Language Socialization and Sociolinguistics 111

 Karen Ann Watson-Gegeo and Matthew C. Bronson
- 7. Psycholinguistic Approaches 132
 Brandon C. Loudermilk

8. Interdisciplinary Approaches 153
Christine Mallinson and Tyler Kendall

PART II. METHODOLOGIES AND APPROACHES

- 9. Studies of the Community and the Individual 175

 James A. Walker and Miriam Meyerhoff
- 10. Experimental Methods for Measuring Intelligibility of Closely Related Language Varieties 195

 Charlotte Gooskens
- 11. Quantitative Analysis 214

 Kyle Gorman and Daniel Ezra Johnson
- 12. Analyzing Qualitative Data: Mapping the Research Trajectory in Multilingual Contexts 241 Juliet Langman
- 13. Longitudinal Studies 261
 Gillian Sankoff
- 14. Methods for Studying Sign Languages 280 Ceil Lucas

PART III. BILINGUALISM AND LANGUAGE CONTACT

- 15. Pidgins and Creoles 301 Eric Russell Webb
- 16. Language Maintenance and Shift 321 Kim Potowski
- 17. Sociolinguistics and Second Language Acquisition 340
 Martin Howard, Raymond Mougeon, and Jean-Marc Dewaele
- 18. Codeswitching 360
 Li Wei
- 19. Sign Language Contact 379

 David Quinto-Pozos and Robert Adam

PART IV. VARIATION

- 20. Sociophonetics 403

 Maciej Baranowski
- 21. Phonology and Sociolinguistics 425
 Naomi Nagy
- 22. Morphosyntactic Variation 445
 Ruth King
- 23. Pragmatics and Variationist Sociolinguistics 464
 Richard Cameron and Scott Schwenter
- 24. Variation and Change 484
 Alexandra D'Arcy
- 25. Sociolinguistic Variation and Change in Sign Languages 503

 Adam Schembri and Trevor Johnston

PART V. LANGUAGE POLICY, LANGUAGE IDEOLOGY, AND LANGUAGE ATTITUDES

- 26. Language Policy, Ideology, and Attitudes in English-Dominant Countries 525

 Thomas Ricento
- 27. English in Language Policies and Ideologies in Africa: Challenges and Prospects for Vernacularization 545 Nkonko M. Kamwangamalu
- 28. Language Policy and Ideology: Greater China 563

 Qing Zhang
- 29. Language Policies and Politics in South Asia 587
 Vineeta Chand
- 30. Language Policy and Ideology in Latin America 609
 Rainer Enrique Hamel

viii

CONTENTS

- 31. Language Policy, Ideology, and Attitudes: Key Issues in Western Europe 629 François Grin
- 32. Language Management in the Russian Empire, Soviet Union, and Post-Soviet Countries 651

 Aneta Pavlenko
- 33. Language Ideologies, Policies, and Attitudes toward Signed Languages 680 Joseph Hill

PART VI. SOCIOLINGUISTICS, THE PROFESSIONS, AND THE PUBLIC INTEREST

- 34. Language and Law 701
 Gregory Matoesian
- 35. Our Stories, Ourselves: Can the Culture of a Large Medical School Be Changed without Open Heart Surgery? 720

 Richard M. Frankel
- 36. Sociolinguistic Studies of Signed Language Interpreting 735

 Melanie Metzger and Cynthia Roy
- 37. Language Awareness in Community Perspective: Obligation and Opportunity 754 Walt Wolfram
- 38. Linguistic and Ecological Diversity 773
 Suzanne Romaine
- 39. Language Revitalization 792
 Lenore A. Grenoble
- 40. Sociolinguistics and Social Activism 812

 Anne H. Charity Hudley

Index 833

ACKNOWLEDGMENTS

The editors gratefully acknowledge the usual assistance of their institutions in providing appropriate homes for academic activity, even the editing of others' work. We especially thank Brian Hurley of Oxford University Press, who approached us with the idea for this book. We also thank Molly Morrison of Newgen North America for managing the production of this volume, Ginny Faber for copyediting, Janet Mazefsky for producing the extensive index, and University of California, Davis, linguistics students Matt Balvin, Daniel Villarreal, and Kristin Ware, who read drafts of many of the chapters and contributed in a variety of ways to the progress of this volume.

The contributors to this volume constitute a distinguished group of 50 scholars who represent several generations and reside in 10 different countries. We thank them for their timely contributions and their willingness to respond to requests. We also owe a debt of gratitude to our sociolinguistic mentors at Stanford, Penn, and Georgetown: Gregory Guy, John Rickford, William Labov, and Roger Shuy. Finally, we are grateful to our families and significant others for their continued and unwavering support of all our endeavors: Ann Robinson, Beth Andress, Russell Bayley, Stephen Brown, and Diana González-Cameron.